

鼓動

2022
12
vol.81

 越谷商工会議所だより



〔日本商工会議所創立100周年記念特集〕

商工会議所の あゆみと活動

令和4年分 年末調整個別相談会のお知らせ

社労士プレゼント 経営者あるあるQ&A 「産後パパ育休と通勤・就業中の自転車」

従業員や取引先に迷惑をかけない為の「円滑な廃業と経営資源の引継ぎ」



越谷特別市民
ガーヤちゃん

LINE



Instagram



YouTube



Facebook



越谷商工会議所
ホームページ





中島 健さん
「ランドスケープ」第62巻第4号・H11(1999).3
日本造園学会刊より



No.
023

花田苑は 埼玉県の現代庭園でイチバン

越谷市の花田苑。庭園学の専門家である鈴木 誠さん（東京農業大学・名誉教授）は、埼玉県の現代庭園でナンバーワンでしようとおっしゃっておられます。

設計されたのは、中島 健さん。作品は生涯で国内650カ所以上、海外20カ所以上。

例をあげると、青梅市御岳・玉堂美術館庭園、大磯・旧吉田 茂邸庭園、千代田区・国立劇場庭園、オーストラリア・カウラ市・日本庭園、カナダ・モントリオール市・植物園日本庭園、オーストラリア・ウイーン市・ドゥプリング区・世田谷公園など。

なんとという有名な方に、設計ををお願いしたことでしょう。わたしたちが気軽に楽しんできた庭園は、世界の人々にも日本の庭園美を喜んでいただいている名匠が設計してくれていたものだったのです。

その作風は、①平坦で明るく ②水平の広がり ③重心低く ④空を余白にして、風が抜ける ⑤展望性を重視 ⑥色彩を入れる ⑦緩やかに穏やかに流れる水 ⑧平行に落ちてゆく滝 ⑨やわらかい曲線を多く使う、などです。

もちろん、庭園は市民が楽しむためのものです。理屈抜きに楽しめばよいのです。

しかし、このような作者の思いを分かってみればまた「新しい見方」で庭園が見られて「新しい楽しみ」が増えるのではないのでしょうか。

紅葉、雪景色、桜、若葉、青葉……。

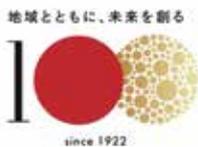
それぞれの季節に、つくった中島 健さんのところも考えながら、埼玉県イチバンの花田苑をさらにさらに楽しもうではありませんか。

望月法子さん（東京農業大学造園科学科卒業）の資料を参考とさせていただきます。

文・越谷市郷土研究会 宮川 進

Contents

- ③ …… 『地域とともに、未来を創る』
- ⑥ …… 無料相談／12月・1月の予定一覧
- ⑦ …… 市内特産品の「冬限定商品」販売がスタート！
- ⑧ …… 会員紹介コーナー
- ⑨ …… お知らせ
- ⑪ …… 越谷商工会議所の活用5W1H！
- ⑫ …… 社労士プレゼンツ 経営者あるあるQ&A
- ⑬ …… 円滑な廃業と経営資源の引継ぎ
- ⑭ …… 新入会員紹介／LOBO 調査
- ⑮ …… 漢字詰めクロスワード／映画情報／編集後記



『地域とともに、未来を創る』

～中小企業・地域経済の発展のために～

はじめに

全国の商工会議所と日本商工会議所(日商)は、地域経済、日本経済発展のため、変化への対応に挑戦する中小企業をサポートしています。商工会議所は、地域総合経済団体として、政策提言や会員企業の経営支援、地域活性化など、地域経済の発展に向けた活動に取り組んでいます。日商は、全国の商工会議所のネットワークを活用した政策提言や、中小企業・地域経済の活性化に取り組む各地の商工会議所への支援など、日本経済全体の成長に向けた活動を、展開しています。

商工会議所と日商それぞれの歴史や使命、主な活動を紹介します。

1. 歴史

■商法会議所の創設

商工会議所の歴史は明治時代まで遡ります。当時の日本は、欧米列強との不平等条約に加え、明治維新後の経済混乱のさなかにありました。

こうした難局を、実業界一丸となって克服すべく、1878年(明治11年)に、東京、大阪、神戸に商法会議所が設立されます。東京では近代日本資本主義の父・渋沢栄一、大阪では五代友厚、神戸では神田兵右衛門がそれぞれ設立の中心を担いました。



東京商法会議所 初代会頭 渋沢栄一
埼玉県深谷市所蔵

商法会議所の規則では、地域の商工業者を会員とすることや、地域商工業の改善発達のための意見活動や経済動向調査、紛争仲裁などを主な活動とすることが定められました。それまでの日本には、地域の商工業者を代表する組織はなく、商法会議所は先進的な存在でした。東京・大阪・神戸からスタートした商法会議所は、その後、全国各地に設立されました。1890年には条例により商業会議所に改組され、法的に位置付けられます。

■日本商工会議所の誕生

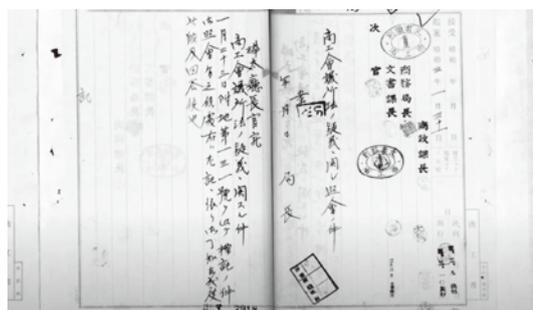
時代は大正に移り、日本経済は第一次世界大戦の戦後処理をはじめ国家に関わる重大な局面を迎えます。商業会議所も日本全体を見据えた活動が求められるようになります。1922年(大正11年)、全国の商業会議所の発意によ

り、常設の事務局を持つ商業会議所連合会、現在の日商が創立。全国各地の商工会議所と日商を両輪とする現在の活動基盤が形成されました。

翌年には関東大震災が発生。商業会議所連合会は、復興に向けた具体策を政府に働きかけるなど、積極的な提言活動を展開しました。そして、1928年(昭和3年)に商工会議所法が施行。日商も法的に位置付けられ、全国の商工会議所とともに一つの法律に明記されました。これにより、諸外国への経済使節団の派遣や、商業経営指導員による商工業者への支援など、幅広い活動が可能となりました。



日本商工会議所 初代会頭 藤山雷太
出典：国立国会図書館「近代日本人の肖像」



商工会議所法 条文

そして、日本は第二次世界大戦に突入。日商は、戦時下にもありながらも、商工業対策や労務対策に関する提言を行うなど、日本経済を見据えた活動を続けます。全国の商工会議所も都道府県単位の組織として、地域経済に立脚した活動を続けます。

■戦後の歩み

1945年、終戦を迎え、日本は復興に歩みを進めます。1950年には301の社団法人商工会議所として再出発。1953年には、現行の商工会議所法が施行されました。

以降、オイルショック、バブル崩壊、リーマンショックなどの経済危機や、東日本大震災をはじめとする巨大災害など、地域経済が困難に直面した際も、商工会議所は、地域総合経済団体として、中小企業支援・地域活性化に向けた活動を展開しました。現在では、デジタル化推進や新型コロナウイルス対応など、時代やニーズに対応した会員企業への支援を実施しています。

2. 理念

商工会議所には、3つのミッションと4つのDNAがあります。3つのミッションとは、政策提言、中小企業の活力強化、地域経済の活性化です。4つのDNAとは、地域を基盤とする「地域性」。あらゆる業種・業態の会員企業で構成される「総合性」。商工会議所法に基づく組織である「公共性」。そして、世界各国に商工会議所が組織されているという「国際性」です。

3. 活動

■ 政策提言

新型コロナ対応はじめ、デジタル化、観光振興など、中小企業、地域に関わる政策について、提言活動を行っています。全国の商工会議所では、日々の経営相談や、委員会・部会活動で寄せられる会員企業の声を丁寧に拾い上げ、提言・要望として取りまとめ、自治体などに働きかけます。

日商は、全国から寄せられる会員企業の声や、独自の景況調査による地域経済の実態を踏まえ、提言をとりまとめ政府に働きかけます。こうした取り組みにより、最近では持続化給付金など新型コロナ対応のための資金繰り支援や、事業承継税制の抜本拡充、中小企業のIT導入支援など多くの政策が実現しています。会員企業一社一社の声が、日本の政策を動かしています。



商工会議所での事業承継支援

■ 中小企業の活力強化

日本における企業数の99・7%、雇用の約70%を占める中小企業は、日本経済を支える存在です。商工会議所は、中小企業の活力強化に向けた取り組みを行っています。現在、全国で3000人を超える経営指導員が、会員企業に寄り添い、経営相談や資金繰り支援などを通じ、課題解決をサポートしています。相談件数は2000年度からの20年間で実に約3500万件にのぼり、年間約180万件の相談に対応しています。

例えばマル経融資では、商工会議所の推薦にもとづき、無担保・無保証人、低金利で融資を受けられます。新型コロナ対応では、政府などの支援メニューの申請をサポート。日本商工会議所は、政府に対して制度改善の要望などを行っています。

■ デジタル化支援

中小企業の生産性向上につながる、デジタル化も支援しています。商工会議所では、中小企業がデジタル化の効果に気づき、導入・活用や人材育成に取り組むためのセミナーや個別相談を実施しています。日商は海外の先進地視察や政策提言を通じ、各地の取り組みをサポート。デジタルを活用した販路開拓や、クラウド会計を導入して業務効率化に取り組む中小企業が大きく増加しました。



商工会議所によるクラウド会計導入・活用支援

■ 海外展開・人材育成支援

商工会議所では、海外展開・国際ビジネスに挑戦する中小企業を支援するため、海外進出や投資セミナーも開催しています。日商では海外にミッションを派遣し、諸外国の首脳にビジネス環境整備を働きかけるなど、民間経済外交を推進しています。また、産業人材の育成に向け、簿記検定やプログラミング検定をはじめとする検定事業を実施。時代のニーズに対応してネット試験化も推進しています。

■ 地域経済の活性化

生活・経済活動の基盤である地域を元気にすること、「地域」に「ヒト」「モノ」「カネ」を呼び込み、地域で循環させる「地域経済の活性化」も商工会議所の重要な使命です。全国の商工会議所では、地域のステークホルダーとともに、販路開拓、観光振興やまちづくり、地域資源の活用などに、積極的に取り組んでいます。

販路開拓では、例えば日商が都内に設置した出店スペースに、全国の会員企業が週替わりで特産品をPR・販売。また、各地の商工会議所でも展示会や物産展を開催しています。販路開拓・拡大はもちろん、出品者同士の連携による新商品開発にもつながっています。



地域うまいもんマルシェ（出店スペース 東京・秋葉原）

さらに農林水産資源を活用した商品開発や、地域ブラン

ド創出の支援にも取り組んでいます。日商ではJAなど農林水産団体と連携した物産展開催や、大手百貨店との協働による商品改良などを支援しています。

商工会議所は、産業観光や広域観光、農山漁村・伝統文化体験など、地域の特性を活かした観光振興にも取り組んでいます。日商では、観光振興大会を開催し、各地の取り組みを表彰。その活動を広く全国にPRしています。



観光振興とまちづくりを通じて地域経済をけん引

■災害復興支援

復興支援も商工会議所活動の大きな柱となりました。東日本大震災で実施した「遊休機械無償マッチング支援プロジェクト」では、商工会議所のネットワークを最大限に活用して、全国から寄せられた機械・設備を被災事業者の皆さまに無償で提供しました。経営指導員の応援派遣も東日本大震災からはじまった取り組みです。熊本地震や2018年の西日本豪雨でも実施され、多くの被災事業者が廃業の危機を乗り越えました。

東日本大震災の鎮魂と復興を願い、東北の元気な姿を発信する取り組みも行っています。2011年からは、東北6市を代表する夏祭りが一堂に会する東北六魂祭を開催。東北6市と6商工会議所、6祭り団体が開催し、現在も東北絆まつりとして続いています。



遊休機械無償マッチング支援プロジェクト

■青年部・女性会

商工会議所は、次代を担う若手経営者や女性経営者の活動も支援しています。青年部は、次代の地域経済を担う青年経済人の相互研鑽や、会員交流により、豊かな地域経済社会を築くことを目的に、1955年に宮津商工会議所で最初に設置されました。女性会は、会員相互の親睦と連携を通じて、女性経営者の資質向上と地域経済の振興を図るとともに、社会福祉の増進に寄与することを目的として、1949年に東京商工会議所で最初に設置されました。

青年部では、地方自治体幹部との意見交換をはじめ、政策提言・地域活性化・教育支援など、地域の若手経営者の視点からさまざまな活動を行っています。全国組織である日商青年部では、全国の青年部の交流促進を目的とした全国大会やビジネス交流会のほか、復興支援、政策提言などを行っています。

女性会では、女性の力で地域を元気にするため、女性起業家支援や環境保全活動、社会福祉活動などを行っています。全国組織である全国商工会議所女性会連合会では、全国の女性会の交流促進を目的として全国大会を開催。2002年には女性起業家大賞を創設し、革新的・創造的な創業や経営に挑戦する女性経営者を表彰・応援しています。



廃校利活用事業



全国商工会議所女性会連合会 女性起業家大賞表彰式

おわりに

明治・大正・昭和・平成・令和と時代は変わっていく中で、商工会議所も変化に合わせて多様な活動を展開しています。経営相談から政策提言まで、この先も広い視点から中小企業、地域を総合的に支援します。日商は、地域に根差した活動を行う全国の商工会議所をサポートし、全国のネットワークによる会員企業、地域、そして日本経済全体の発展・成長に向けた活動を展開していきます。

大企業と中小企業。大小の光を放つ企業が地域には数多く存在します。これら企業が、この先の未来もとどまることなく光り輝けるよう、商工会議所は、その使命を果たすため、活動を続けていきます。

出典元：日本商工会議所創立100周年記念 商工会議所PR動画

下記のホームページより、詳しい内容をご覧ください。



日本商工会議所
創立100周年
記念特設サイト



商工会議所PR動画
(YouTube)
「地域とともに、
未来を創る」

無料相談 要予約

事業承継の相談会 巡回個別相談会 in 越谷

事業引継ぎなど、事業の存続に関する様々な課題の解決を支援する相談窓口。

日時 12月14日(水)、令和5年1月18日(水) 10:00~17:00 場所 越谷産業会館 3階会議室
申込み 埼玉県事業承継・引継ぎ支援センター ☎048-711-6326

埼玉県よろず支援拠点出張相談会

新商品やサービスの開発から販路開拓まで経営上の様々な課題についての相談窓口。

日時 12月2日(金)、12月16日(金)、令和5年1月6日(金)、1月20日(金) 9:00~12:00、13:00~17:00 ※相談時間は1社につき1時間~1時間30分
場所 越谷産業会館 会議室 申込み 公益財団法人埼玉県産業振興公社 フリーダイヤル ☎0120-973-248

金融・創業個別相談会

日本政策金融公庫の担当者による個別相談会。

日時 令和5年1月5日(木)、2月2日(木) 10:00~12:00 場所 越谷産業会館 2階会議室
申込み 越谷商工会議所 中小企業相談所 ☎048-966-6111 問合せ (株)日本政策金融公庫 越谷支店 ☎048-964-5561

知的財産に関する相談会 (INPIT 埼玉県知財総合支援窓口 出張相談会)

技術・デザイン・ブランド・著作物・ノウハウ・契約等、知的財産の保護・活用に関する相談会。

日時 令和5年1月19日(木)、3月16日(木) 13:00~17:00 場所 越谷産業会館 2階会議室
申込み 埼玉県知財総合支援窓口(埼玉県産業振興公社) ☎048-621-7050



ビジネスサポートセンターこしがや経営相談

※産業雇用支援センター二番館は令和4年4月1日より「ビジネスサポートセンターこしがや」に名称が変わりました。

企業支援の専門家がコーディネーターとして、経営課題の解決や経営革新計画の策定、創業時に必要な事項・ビジネスプランの作成などの支援を行う経営相談窓口。

日時 毎週月~金曜日 9:00~12:00、13:00~16:00 場所 ビジネスサポートセンターこしがや(越谷市東越谷1-5-6)
申込み ビジネスサポートセンターこしがや ☎048-967-2424 FAX:048-967-2425 e-mail:info@nibankan.jp

12月・1月の予定

イベント

- 12月10日(土) ■ チャレンジ講座発表会
- 12月26日(月) ■ 年末調整相談会
- 12月27日(火) ■ 女性会 講習会(生け花教室)
- 1月 6日(金) ■ 新年賀詞交歓会
- 1月16日(月) ■ 年末調整相談会(~18日(水))
 - 建設業部会 新年会(幹事・議員懇談会)
 - 女性会 新年会
- 1月18日(水) ■ 合同新春講演会(商業部会・サービス業部会・環境衛生業部会・越谷市商店会連合会共催)

会議

- 12月 1日(木) ■ 正副会頭会議
- 12月 6日(火) ■ 工業部会 正副部会長会議
 - 工業部会 議員会
 - 女性会 執行部会、事業委員会・広報委員会、産業フェスタ反省会
- 12月 7日(水) ■ サービス業部会幹事会
- 12月 8日(木) ■ 環境衛生業部会 役員会
- 12月15日(木) ■ 常議員会
- 1月 4日(水) ■ 正副会頭会議

セミナー

- 12月 6日(火) ■ コミュニティビジネスセミナー②
- 12月 7日(水) ■ 体験型 セキュリティー対策セミナー
- 12月 8日(木) ■ 消費税インボイス制度対策セミナー
- 12月 9日(金) ■ 体験型 セキュリティー対策セミナー
- 12月13日(火) ■ コミュニティビジネスセミナー③
- 12月14日(水) ■ 電子帳簿保存法改正のポイント解説セミナー
- 1月13日(金) ■ 創業フォローアップセミナー①
- 1月20日(金) ■ 創業フォローアップセミナー②
- 1月25日(水) ■ WEB広告をうまく活用するためのWEB広告講座
- 1月26日(木) ■ キラキャラing! オンラインセミナー「女性のための弁護士流・人生を楽しくする秘訣」
- 1月27日(金) ■ 海外ビジネスセミナーin埼玉県東南部

※予定は予告なく変更されることがございます。

※相談会・イベント・予定は新型コロナウイルス感染拡大の影響により、延期・中止になる可能性があります。開催の可否につきまして、事前にお問い合わせいただくようお願いいたします。

市内特産品の「冬限定商品」販売がスタート!



こしがや鴨ネギ鍋ギフトセット

11月21日(月)～ 注文受付開始
12月 1日(木)～ 発送(予定)



山東菜漬け

12月 1日(木)～ 注文受付開始
12月15日(木)～ 順次発送(予定)



太郎兵衛もち

注文期間 12月 1日(木)～20日(火)
発送期間 12月25日(日)～30日(金)

ネットから簡単購入できます

※こしがや鴨ネギ鍋ギフトセットは商工会議所窓口、FAX(※所定用紙あり)でも注文を受け付けます。

※注文や発送(配送)期間は、商品によって異なります。ほかにもネットから市内特産品の越谷いちごの森、こしがや莓いち笑(いちごいちえ)、慈姑(くわい) サブレ、越谷っ子、越谷大地の子越谷ふあり(6種)、ガーヤちゃん サブレ、かけジャム、伝統工芸品などの5色だるま、桐の正座椅子、籠染灯籠が購入できます。



▲こしがや
セレクトショップ

※農作物につき、生育状況等により発送時期が変更になる場合があります。

申込みは「こしがやセレクトショップ」ホームページから

URL <http://store.shopping.yahoo.co.jp/koshigaya-brand/>

「こしがや鴨ネギ鍋&越谷ねぎ」 ホームページ掲載店募集!!

「こしがや鴨ネギ鍋&越谷ねぎ」のホームページでは、「こしがや鴨ネギ鍋」や「越谷ねぎを活用したメニューや商品」で一緒に越谷市を盛り上げていただける飲食店や食品製造小売店を募集しています。募集要件はホームページでご案内しています。お店のPRツールとしても是非ご利用ください。



- ・会員事業所様は無料で掲載できます
- ・メニューは5品まで掲載ができます
- ・店舗や料理の情報の訂正や追加も毎月行えます

URL : <https://www.kamonegi.jp>



お問い合わせ：特産品担当 地域振興課 井上・関根

はたらきびと
掲載申込はこちら
(無料)



インターネットでの申込が難しい方は
【担当 井原】までお問い合わせ下さい
(☎048-966-6111)

今月の はたらきびと

応募頂いた会員の皆様の事業所情報、商品やサービスを紹介していくコーナーです。

SUGI WORK

ドローン空撮から WEB 制作までトータルプロデュース

住所 越谷市蒲生西町
☎ 050-3717-3512

営業時間 年中無休
URL <https://sugi.work/>



コメント

WEB制作をメインにドローン空撮、映像、写真撮影などをしております。中小企業に不足しがちなIT分野での「困った」を解決することを目指しています。集客・SNSなどお困りがあればぜひご相談ください！

そば処 長寿庵

香り豊かな蕎麦 天ぷらから定番の丼物まで満足いただけます

住所 越谷市大房755-9
☎ 048-974-6058
営業時間 11:00~20:00 木曜日定休
URL <https://www.marukocard.com/25211>



越谷まるこ加盟店
ポイント貯まります



コメント

越谷で老舗の蕎麦屋、よりどりのなセットものは満腹感いっぱいです。出前もOK、地域で愛されているお店にお越しください。今年も師走、年越しそばも承ります。



会員同士でバトンを繋ぐ！ 会員PRリレー

商工会議所の会員の方から、その方の知人・友人の商工会議所会員をリレー形式で紹介するコーナーです。

前月号 明間製作所さん
からの紹介

浅古建設株式会社

☎ 048-988-7721

代 浅古 尚也さん
住 越谷市大間野町2-3-1
営 9:00~18:00

音声で家電を操る自動化にも取り組んでいます。

弊社は創業以来、本格的な木造住宅を中心に地元で約40年間、地域の建設会社として皆様からご愛顧賜って参りました。時代が大きく変わっていく中でも、新しい時代の流れに沿えるよう日々精進を続けて参ります。



▶▶▶ 次月号は、「有限会社クロスタジオ 小山 剛さん」を紹介します！

令和4年分 年末調整個別相談会のお知らせ

事業主は、家族（専従者）や従業員の方々に支払う給料から所得税を源泉徴収し、納付しなければなりません。

令和4年7月から12月までの源泉税の徴収や納付、年末調整について個別相談会を開催します。源泉税の納付がない場合でも納付書提出、年末調整を実施しなければなりません。また、会場の混雑を避けるため原則として年末調整の相談のみに限ります。

- 開催日 令和4年12月26日(月)・令和5年1月16日(月)、17日(火)、18日(水)
- 受付時間 9:30~11:30、13:00~15:00 (12:00~13:00は昼休み)
- 会場 越谷産業会館 3F会議室

〔お持ちいただくもの〕

- ①令和4年1月~12月に支払った給与額がわかる書類（源泉徴収簿）
- ②保険料控除等の控除証明書
- ③前年分（令和3年）の源泉徴収簿および納付書控
- ④源泉税納付書（納付整理番号印字付）
※納付整理番号印字付でない納付書をお持ちでない方は前年分の決算書、確定申告書をお持ちください。
- ⑤青色申告会会員は会員手帳



所得税・消費税確定申告相談会の重要なお知らせ

令和4年分所得税・消費税確定申告相談会は 完全予約制になります

新型コロナウイルス感染症の影響を懸念し、
会場の混雑による感染対策として

相談会の受付をすべて事前予約制にすることになりました。

予約は原則としてPC・スマホを利用したネット予約となります。

事前予約制になることで、例年と違い相談時間にも制限が設けられる予定です。

そのため会員の皆様には事前に予約するだけでなく、
必要書類等の準備をしていただくことが必須となります。

詳細は1月号に封入される案内チラシをご覧ください

無料で日本全国の企業とWEBでマッチング 「ザ・商談モール」のご案内

- 商談の相手先は全国いずれかの商工会議所等会員企業
- 日本全国で地域を超えてマッチング事例多数
- オールジャンル対応
- 募集・提案・成約にいたるまで全て0円
- ザ・ビジネスモールのユーザー登録で売り手側にも
買い手側にも



ザ・商談モール
<https://s.b-mall.ne.jp/syodan/>

ご利用には「ユーザー登録」が必要です
(会員限定・無料)

パソコン・スマートフォンのほか、
同封チラシからもご登録いただけます。

<https://www.b-mall.ne.jp/register/welcome/>



買い手

困っていることを解決したい
仕入先・調達先を探したい

スピーディに仕入先・
外注先を探すことが
できる

募集

応募



売り手

自社の商品やサービスを
PRしたい

購買意欲のある
買い手に応募し
直接売り込める



こしがや見本市

アドレスへアクセス! <https://www.koshigaya-cci.or.jp/mihonichi/>



ICTでオフィスを快適にする会社

toeig 株式会社 **トーエイ**

URL <http://www.toeig.co.jp/>

☎ 0120-818-201

越谷支店 越谷市中町7-17 越谷産業会館内
越谷商工会議所会員 越谷法人会会員 越谷市観光協会会員

経費削減対策 (Canon SHARP)

コピー機、プリンタ、ネットワークは
ぜひ、当社におまかせ下さい。



越谷商工会議所の活用 5W1H!

越谷商工会議所の活用事例を5W1Hに沿って紹介します



井上漢方堂

☎ 048-964-8755

利用者 井上 加代子 さん

事業内容 | 漢方薬小売

所在地 | 越谷市東越谷7丁目40-1

URL | <https://inokan-genki.jimdofree.com/>

Why / “活用のきっかけは?”

= 新たなサービスの導入を検討

What / “何を活用しましたか?”

= 持続化補助金の申請相談

Who / “誰を活用しましたか?”

= 商工会議所の経営指導員

Where / “どこに活用しましたか?”

= 毛細血管スコープの導入

When / “どの期間活用しましたか?”

= 申請まで：2022年5月～6月（4回面談）
補助事業の実施：支援継続中



コロナ禍で売上が減少傾向だった為、新たに毛細血管スコープを使った血流測定サービスの導入を検討していた。補助金を活用したいとの事で商工会議所に来所。4回の面談とメールにより持続化補助金の事業計画書などの作成支援、申請に必要な書類の確認を行った。申請の結果、2022年9月に採択を受け、現在は計画に沿った補助事業の実施について支援中。新たな年齢層をターゲットにすることで、売上の回復を期待する。

感想

商工会議所のご指導のおかげで補助金の採択を受けることができました。血流測定という、新しいジャンルの機器の導入によって新規顧客の獲得ができるとともに、お客様の健康増進に大いに役立ちます。目標に向けて前進することが楽しいです。

会員の声

より良い事業にする為、ご意見を参考にさせていただきます!

- 毎回越谷百科事典には感心します。この時の越谷、広くは日本の様子が伺え、しかもフランスの人が描いてそれを現代に伝えられるのは歴史の発掘ですね。
- 今後も会員PRリレーで様々なジャンルの会社、仕事紹介をしていってほしい。



越谷商工会議所だより「鼓動」

広告・折込チラシ募集中

広告は1回で¥9,000から

折込チラシは1回で¥35,000から



料金は税別。年間掲載で割引あり。詳しくはホームページをご覧ください。

問合せ：越谷商工会議所 会報担当 ☎ 048-966-6111



越谷地区会の社労士が、経営者の疑問・質問にお答えします♪

埼玉県社会労務士会 イメージキャラクター「しゃるたま®」

Q 今年の10月から産後パパ育休という新しい制度ができたと聞きました。休業中に働くことも可能と聞いたがどのような制度ですか？

A 産後パパ育休は、既存の育児休業とは別に産後8週間の間に4週間まで休業できる制度です。この4週間は2回に分割して取ることもできます(ただし、2回分まとめて申し出ることが必要です)。産後8週間は女性の場合は産後休業になるので、主に男性向けの制度ということになります。

産後パパ育休制度の特徴は、申し出期限が原則2週間前までと短くなっていることと、休業中も就労可能(上限あり)ということです。

休業中に就労するためには、労使協定を締結しておくことが必要です。労使協定を締結した上で従業員が産後パパ育休の申し出をする際に就労しても良いという意思を表明した場合に休業期間の半分まで就労させることができます。

今年の10月から、従来の育児休業も2回に分けて取得することが可能になったので、男性の場合、産後パパ育休と従来の育児休業で合計4回に分けて育児休業が取れることになりました。

今月の回答者

杉山社会保険労務士事務所
越谷市南越谷 4-9-6-603
TEL.048-988-7850

特定社会保険労務士
杉山 由華



Q 自転車通勤に関しては、自己責任で……、といつも言っていますが、もしものことを考えて会社でも何か対応を講じるほうがよいですか？

A 近年、自転車事故による賠償は、1億円近い高額の裁判例が多くなりました。このような中、平成30年からは埼玉県でも自転車保険の加入が義務化されています。

車と同様に自転車も交通事故の加害者、被害者の双方になり得ます。会社としては従業員の自転車通勤について、ある程度の把握、管理は必要であると考えられます。

自転車を通勤に用いる際は、会社は少なくとも義務となった自転車保険等の加入状況、飲酒して運転しないなど道交法等遵守についての意識の確認が必要でしょう。また、自転車通勤をするにあたっての通勤ルート事前報告は、労災保険の通勤途上災害を判断するうえでも必要となる情報です。

尚、通勤用の自転車を、金融機関に振込みのため出向くときや、支店間の行き来など会社の業務にも用いる場合、加害事故発生の際に個人向け賠償責任保険では対応できない事も併せてご考慮下さい。

今月の回答者

社会保険労務士まつ事務所
越谷市南越谷 5-7-24
TEL.048-985-3000

特定社会保険労務士
松野 誠一郎



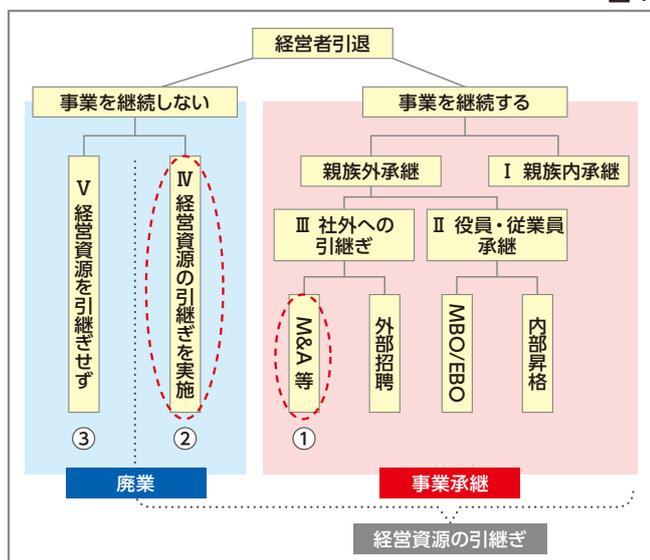
円滑な廃業と経営資源の引継ぎ

今回は、廃業を検討している方に向けて、廃業前に検討すべき事項を説明します。

1. 廃業を決意する前の二つの検討事項

廃業を検討する一方で、従業員や取引先に迷惑をかけたくないとの理由で、廃業を決断できないというお悩みをよく耳にします。実際に廃業してしまう前に、是非ご検討いただきたい事項として、第三者への承継(M&A)があります(図1-①)。また、事業自体は継続せず、廃業はするものの、会社が保有している、土地・建物・設備・従業員・ノウハウなどのいわゆる「経営資源」は、他社が活用することで、引き続き収益を上げることが可能なものが多くあります。こういったものを他社に引き継いでもらうことを検討することもお勧めします(図1-②)。

図1



出典：2019年度「中小企業白書」に一部加筆

2. M&Aと廃業の比較

「廃業」を回避するための一番の選択肢は「M&A」といっても過言ではありません。廃業とM&Aとを比較した場合、図2に示したように、一般的には、M&Aの方が有利とされています。現時点で廃業を考えている経営者の皆さんも、一度、M&Aをご検討されることをお勧めします。

図2

	廃業	第三者へ引継ぎ(M&A) (株式譲渡の場合)
資産処分 (※)	処分価値 (-) (一般的に処分に時間を要し、かなり低い評価となる)	利用価値 (+) (事業活動に必要な資産として評価される)

	廃業	第三者へ引継ぎ(M&A) (株式譲渡の場合)
目に見えない資産	評価されない (-)	評価されることがある (+)
負債	完済できない場合には、個人保証が顕在化する (-)	解放される (+)
従業員	当該企業での経験が少なく、特に高齢の従業員は再就職困難なケースが多い (-)	原則として雇用は維持される (+)
取引先との関係	顧客、仕入先等との関係断絶 (-)	関係継続 (+)
残余資産	残余資産が残る場合でも、法人解散事業年度の所得課税と、オーナー(株主)個人への配当課税の2回の課税となり、オーナーの手取り額は大きく減る (-)	株式の売却益に対する所得税の源泉分離課税のみで完了 (+)

3. 経営資源の引継ぎ

会社自体は事業を継続せず、最終的には解散・清算を経て廃業する場合でも、単なる廃業(図1-③、図2の廃業)と比較して、土地・建物・設備・従業員・ノウハウなどのいわゆる「経営資源」だけでも第三者に引き継いでもらうことができれば、有利になるケースがあります。廃業の理由には、売上高減、借入金過多、事業の将来性への不安等様々なものがあると思いますが、自社では状況が打開できない場合でも、他社にとっては、収益を上げるために必要とされるものがあるかも知れません。特に、取引先・従業員への影響を心配されている経営者の皆さんは、廃業してしまう前に是非ご検討いただきたいと思えます。

4. 小規模事業者と創業希望者とのマッチング(後継者人材バンク)

とりわけ規模の小さな事業者が事業を継続せず、設備や従業員、ノウハウといった経営資源のみを第三者に承継しようとする場合、創業希望者への引継ぎが比較的親和性が高いと言われています。事業承継・引継ぎ支援センターでは、「後継者人材バンク事業」として、廃業を考えている飲食店・小売業・ペンションなど小規模事業者と創業希望者とのマッチングを行っています。

5. 事業の継続に向けた各種支援策の活用

他社への経営資源の引継ぎを検討したい方は、是非、事業承継・引継ぎ支援センターにお気軽にご相談ください。当センターへの相談は何回行っても無料です。センターの相談員には、法律上守秘義務が課されています。

また、中小企業・小規模事業者の皆さんの事業継続のために、国や地方自治体が新型コロナウイルス感染症関連のものを含め多くの施策を打ち出していますので、活用に向けて最寄りの商工会議所などの支援機関への相談をお勧めします。

埼玉県事業承継・引継ぎ支援センター 巡回個別相談会 in 越谷

事前予約制

毎月1回(原則第3水曜日)、中小企業の事業承継支援に特に優れた能力・知見・実績などを有する専門スタッフが対応させていただきます。

☎ 048-711-6326

申込み
会場

埼玉県事業承継・引継ぎ支援センター
越谷産業会館(越谷商工会議所)

相談無料

秘密厳守



令和4年10月にご加入いただいた会員の皆様20社です。(順不同・敬称略)

お知り合いの方で、越谷商工会議所にまだ加入していない事業所の方がいらっしゃいましたら、ご紹介ください。

所属部会	事業所名	代表者氏名	住所	業種
商業部会	alitto	森田 寛子	千間台西	アートキットのオンライン販売等、卸事業、ワークショップの運営
	Mr. CANDY	黒瀧 将実	蒲生茜町	菓子販売、製造
	セブンイレブン越谷レイクタウン5丁目店	山崎 泰央	レイクタウン	コンビニエンスストア
工業部会	(株)俳優座劇場	石本 俊二	増森	舞台及びテレビの大道具制作、演劇作成、興行、劇場の賃貸
	有限会社関根製作所	関根 則雄	大字増林	空調機器製造販売
建設業部会	篠塚	篠塚 千浩	中島	造園土木業
	ディービークリーン(株)	青柳 溪	南越谷	解体工事
	(株)D. I. P	青柳 大樹	南越谷	解体工事
	SEED	星野 茂	神明町	防水工事
	高橋	高橋 倫子	レイクタウン	建築
	美作建設株式会社	川口 智光	蒲生	一般建設工事
サービス業部会	金山	金山 善	元柳田町	施設管理・マネジメント
	(株)フロントベルク	山崎 雅邦	瓦曽根	不動産の賃貸業
	インクリース(株)	増田 修	南越谷	遊技者向けポスター、広告品
	ソニー生命保険(株)東京中央ライフ オウランナーセンター第5支社	石井 駿汰	東京都千代田区 大手町	生命保険販売
	伊藤工業	伊藤 利喜	蒲生東町	運送業
	北信商事	藤原 久則	川口市安行原	古紙回収業
	加百	加百 伸男	弥十郎	システムエンジニア
環境衛生業部会	Cafeとまり樹	中野 玲子	東越谷	飲食業、カフェ
	小松崎 未知	小松崎未知	花田	リラクゼーション

5つの部会のうち、会員は業種に応じていずれかの部会に所属します。会員は所属した部会の事業活動に参加できます。

LOBO調査 (商工会議所早期景気観測) 10月度調査報告



業況DIは、3カ月ぶりの改善もコスト増が重荷に先行きは、円安や物価高の継続への警戒感強まる。

全産業合計の業況DIは、▲20.7(前月比+2.6ポイント)。水際対策の緩和や全国旅行支援による客足の回復で、飲食・宿泊業などのサービス業や、百貨店などの小売業で業況が改善した。また、卸売業も小売業・サービス業向けの引き合い増加に牽引されて業況が改善した。製造業でも消費者向けの飲食品関連や日用品の受注増により業況が改善した。一方、建設業では、建設資材価格の高騰が続いており、価格転嫁も十分に行えず、業況悪化が継続した。感染状況が小康状態となり、売上増加が見込まれるが、資源・原材料価格高騰の長期化や、150円台まで進んだ円安等によるコスト増がさらなる重荷となり、中小企業の業況は改善を示すも力強さを欠いている。

先行き見通しDIは、▲22.2(今月比▲1.5ポイント)。経済活動が正常化に向かう中、設備投資等の民間工事の受注増を期待する声が建設業で聞かれた。一方で、資源・原材料価格の高騰や円安の継続、人手不足に伴う人件費増加や電気代の上昇等、数多くのコスト増要因による企業経営への影響が懸念される。さらに、欧米のインフレ対策等による世界経済の鈍化への不安感も重なり、中小企業の先行きは警戒感が強まっている。



※DI = (増加・好転などの回答割合) - (減少・悪化などの回答割合)
 ※業況 採算 : (好転) - (悪化) ※売上 : (増加) - (減少)

漢字詰めクロスワード

リストから漢字を選び、空いたマス埋めてクロスワードを完成させましょう。ひとつの文字は1回しか使えません。最後に、A～Cのマスに入る漢字でできる三字熟語を教えてください。

A	B	C
---	---	---

リスト

共	水	片	管	物
言	財	手	理	鍋
職	料	方	金	公

			B	
C	論	家	亭	
				家
	選		文	化
		A		粧
道			価	準

正解者の中から抽選で5名様に「イオンシネマ鑑賞券」をプレゼント!

応募方法 ①クイズの答え ②あなたの郵便番号・住所・事業所名・氏名・年齢 ③越谷商工会議所だよりの感想や商工会議所へのご意見・ご要望を入れ、ハガキもしくは以下のQRコードから応募してください。

宛先 〒343-0817 越谷市中町7-17 越谷商工会議所「越谷商工会議所だよ」係

締切 令和4年12月25日(当日消印有効)



応募ページ

© 11月号のクロスワードパズルの答えは「冬支度」でした。*当選者の発表は商品の発送をもってかえさせていただきます。答えは1月号をご覧ください。

今月のおすすすめ映画

イオンシネマ越谷レイクタウン お問い合わせ TEL.048-990-3661
 JR武蔵野線「越谷レイクタウン」駅下車 イオンレイクタウンkaze3階
 ※公開日は変更になる場合がございます。あらかじめご了承くださいませ。



感染症予防対策について

12/2(金)
公開

月の満ち欠け



仕事も家庭も順調だった小山内堅の日常は、愛する妻・梢と娘・瑠璃のふたりを不慮の事故で同時に失ったことで一変。深い悲しみに沈む小山内のもとに、三角哲彦と名乗る男が訪ねてくる。事故に遭った日、小山内の娘が面識のないはずの自分に会いに来ようとしていたこと、そして彼女は、かつて自分が愛した「瑠璃」という女性の生まれ変わりだったのではないかと告げる。【愛し合っていた一組の夫婦】と、【許されざる恋に落ちた恋人たち】。「もう一度逢いたい」と願う純粋な想いが、27年の時を超えて奇跡を起こす――

©2022「月の満ち欠け」製作委員会

12/9(金)
公開

ラーゲリより愛を込めて

FROM SIBERIA WITH LOVE



第二次大戦後の1945年、零下40度のシベリア。死者が続出する地獄の強制収容所(ラーゲリ)に、山本幡男は居た。「生きる希望を捨ててはいけません。帰国(ダモイ)の日は必ずやって来ます。」山本は、日本にいる妻・モジミや4人の子どものと一緒に過ごす日々が訪れることを信じ、耐えた。分け隔てなく皆を励まし続け、時には学問を教え、過酷な状況下で変わってしまった者にも声をかけ続けた。そんな彼の行動と信念は、凍っていた捕虜たちの心を次第に溶かしていく…。運命に翻弄されながら再会を願い続けた2人の11年に及ぶ愛の実話。

©2022映画「ラーゲリより愛を込めて」製作委員会 ©1989 清水香子

編集後記

会報をお読みいただきありがとうございます。
 冬といえば身も心も温まる鍋。今年も甘くて太い越谷ねぎを使用した『こしがや鴨ネギ鍋ギフトセット』の販売を開始致しました。ぜひご利用ください!

定年の引上げについて真剣に考えてみませんか？

65歳超雇用推進助成金のご案内（厚生労働省所管）

- ◆65歳超継続雇用促進コース
65歳以上への定年引上げ、定年の廃止又は66歳以上の継続雇用制度導入
- ◆高齢者評価制度等雇用管理改善コース
高齢者が働きやすくなるための雇用管理制度措置の導入
- ◆高齢者無期雇用転換コース
50歳以上で定年年齢未満のパート労働者等の無期雇用労働者への転換実施
※当該助成金は労働局・ハローワークでは取り扱っておりません。

令和3年4月1日「高齢者雇用安定法」が
改正されました

企業に求められる
努力義務

▶ 70歳までの
定年年齢等の引上げ

独立行政法人 高齢・障害・求職者雇用支援機構
埼玉支部 高齢・障害者業務課

TEL：048-813-1112 / FAX：048-813-1114
HP：「JEED埼玉」で検索してください。

チラシの設置場所をお探しの方へ

越谷産業会館内に会員企業様限定のチラシの設置ブースを設けました。
設置をご希望の方は、インターネットよりお申込みください。



設置までの
流れ

申請者

越谷商工会議所



1 インターネットより申込・
チラシの送付



2 申込情報・チラシの確認



4 チラシの納品



3 確認終了のご連絡



設置開始（1ヶ月間）



1階の正面入り口の
だるまの横に設置できます！

縁活Party 開催します！

- 2023年2月17日（金）
- 受付18:30～ ● 開始 19:00 ● 終了予定 21:00
- 会場 ヴィラ・デ・マリアージュ越谷レイクタウン



3年ぶりの開催となります。詳しくは折込みチラシをご覧ください！

発行日／令和4年12月1日

編集・発行



越谷商工会議所

〒343-0817 越谷市中町7-17 越谷産業会館内

T E L. 048-966-6111 F A X. 048-965-4445

U R L <https://www.koshigaya-cci.or.jp>

E-mail k9664445@koshigaya-cci.or.jp

開所時間 8:30～17:15

休日 土曜日・日曜日・祝祭日・年末年始

令和4年12月29日（木）～令和5年1月3日（火）は年末年始休業日とさせていただきます。